

## 車椅子寄贈に関する最終報告書

アスンシオン、2022年11月14日

数ヶ月に及ぶ税関での手続きを経て、2022年8月10日、下記の寄贈物資を積んだコンテナをテルポール港から引き取ることが出来ました。

- 1) 子供用車椅子 90 台
- 2) お絵かき帳 30 冊
- 3) クレヨン 24 箱
- 4) クッション 48 個
- 5) 毛糸の手袋 30 枚
- 6) 毛糸の帽子 30 個
- 7) ネックピロー 18 個

アスンシオン市ビヤ・モーラ・ライオンズクラブに到着後、ライオンズ会員は、今年8月23日に開催された記者会見で展示するために、梱包の開封と寄付品の整理を行いました。

ライオンズクラブ関係者のみならず、新聞やテレビなどのメディア関係者も招待しました。会場には、ライオンズクラブ M2 地区代表のフリオ・セサル・ガレアノ氏、副代表のモニカ・ペラルタ氏とダニエル・ベラスケス氏、一部の公立病院の代表者、運動障害や認知障害を持つ親や子供たちが出席してくださいました。

車椅子の寄贈にあたり、次の条件を考慮しました。まず医師の診断、家族の経済状況、そして子供と寄贈品を受ける親の身分証明書のコピーを要求しました。

大人用も含め、多くの注文を受けたため、事前に選定を行い、全てのリクエストに応えられるよう努めました。

ライオンズクラブの会員には、車椅子がなくて寝たきりの低所得家庭の子供たちを地域で探すというミッションが与えられ、ソーシャルメディアで寄贈の予定が公表されると、保護者やご家族の方も車椅子を求めて直接本社に足を運んだり、電話をかけたりしてくださいました。

一部の病院に用意された台数が届けられ恩恵を受けました。

アコスタ・ニュー小児科病院には、癌、脳性麻痺、小児脳性麻痺など様々な運動障害を持つ子供達用に 10 台の車椅子が届けられました。

国立病院 INERAM、ディストリタル・デ・イタ、レヒオナル・デ・コンセプション、バリオ・オブレロ、マテルノ・インファンティル・サン・パブロ、国立イタグア病院、クリニカス病院、

外傷病院には、入院患者用の椅子が届けられました（添付表を参照）。

次に、全国をカバーするために、内陸部のライオンズクラブに協力を申し出て、最も支援を必要としている子供たちに車椅子を送らせていただきました。コンセプション（4）、カグアス（2）、サンペドロ県、ライオンズクラブ・サンタ・ロサ・デル・アグアライ（1）、チョレ（2）、イタクルビ・デル・ロサリオ（1）、カニンデユ県：ライオンズクラブ・サルトデルグアイラ（1）プエンテカイハ（2）セントラル県：サンロレンソ及びルケ。

ルケ・ライオンズクラブは、長年にわたって障害のある子供たちの学校を支援しているため、両親に抱かれて授業に臨む生徒用に車椅子6台を受け取りました。

また、寝たきりや車椅子に頼らざるを得ない子どもたちを中心に、さまざまな病気で苦しんでいる子どもたちの施設に寄贈することが適切と考え、以下の受益者団体に数台託すことになりました。

- 1) サンラファエル財団
- 2) ペケニョ・コトレンゴ・ドン・オリオーネ
- 3) リディア・バレット・デ・ポルティージョ財団
- 4) ファティマの聖母マリア教会

残り4台ですが、そのうちの1台はロサ・マリア児童養護施設用に確保した乳母車で、12月にお届けする予定です。

8月16日の「こどもの日」を前に、お絵かき帳やクレヨンが届きましたので、アコスタ・ニュー小児科病院で化学療法を受けている子どもたちに他の寄贈品とプレゼントとして送ることができ、感謝しております。幼い患者さんたちはとても喜んでくださいました。

お届けの様子や式典のお写真などを送付いたします。ビヤ・モーラ・ライオンズクラブは過去5年間、HGP アコスタ・ニューの小児腫瘍学病棟のスポンサーを務めており、現在、外来化学療法部門を拡張するプロジェクトに取り組んでおり、来年には完成を目指しております。

パラグアイは一年中とても暑い国ですが、寒い日はとても激しく、特にアスンシオン市を囲む郊外の貧しい家庭には、寒さと嵐のような雨に対する備えができていません。

また、この地域に住む小児麻痺の子どもに一台の車椅子を寄贈しました。もう一台の車椅子もこの地域に住む小児麻痺の子どもに送ることを検討しております。

私たちライオンズクラブは月に1度、「サン・レオポルド・デ・ロス・エルマノス・カプチーノの会」と協力して、カテウラと呼ばれる南部の水浴場へ眼鏡を提供する眼科診療を行っています。当日、朝食を受け取りに来た子どもたちに、帽子や手袋を配らせていただきました。

このたび、「NPO 法人 海外に子ども用車椅子を贈る会」より、パラグアイへの輸送・関税費用と、整備済み子ども用車椅子 90 台をご提供いただきました。

「東京秋島中央ロータリークラブ」は車椅子整備費用を負担してくださいました。

「オーシャンネットワークエクスプレスジャパン (ONE ジャパン)」は、日本からパラグアイまで、寄贈品を積んだコンテナを無償で運搬してくださいました。皆様には心より御礼申し上げます。

また、在日パラグアイ共和国ラウル・フロレンティン・アントラ大使、クマガイ・ミルジャン・メグミ様には、寄贈品の入手、ライオンズクラブへの寄贈、税関手続きの迅速化、アスンシオンのテルポール港からの貨物搬出の経済支援について、特別のご配慮を賜り、感謝申し上げます。

お寄せいただいた寄贈品とパラグアイにおけるその影響に関する関連記事の一部と、受益者または受益団体名、個人情報、診断結果、住所などを記載されたリンクをお送りします。

また、写真とウルティマ・オラ紙の記事のコピーも添付しますので、ボランティア団体による情報発信や関連団体や関連会社への感謝状などにご活用いただければ幸いです。

今回の活動は、最も支援を必要としている人々、とりわけ都心から最も離れた場所に住む、障害を持つ子供たちの世話をする団体から忘れられている人々に手を差し伸べるという目標を完全に達成したと考えています。私たちにとって、この活動は多くの感情を伴う新しい経験でした。アスンシオン市ビヤ・モーラ・ライオンズクラブの会員として寄せられた期待と信頼に応えられたことを願っております。

必要に応じて、皆様のご考察やご意見をお待ちしております。

署名

ビヤ・モーラ・ライオンズクラブ (パラグアイ国アスンシオン市)

理事長：シルバ・モンヘス・アナ・マリア

書記官：ピラル・エスコバル・レオン

関連記事: <https://>



**CLUB DE LEONES ASUNCIÓN VILLA MORRA**  
**Fundada el 22 abril 1957 – Bulnes 715 c/Lille**  
**Asunción - Paraguay**

**INFORME FINAL SOBRE DONACION SILLAS DE RUEDAS JAPON**

Asunción, 14 noviembre 2022

Luego de varios meses de espera y trámites aduaneros protocolares en fecha 10 de agosto 2022 hemos podido retirar del Puerto TERPOR el contenedor que transportaba: 1) 90 de ruedas para niños 2) 30 blocs de dibujo

- 3) 24 cajas de crayolas
- 4) 48 cojines
- 5) 30 guantes de lana
- 6) 30 gorros de lana
- 7) 18 almohadillas para el cuello

Una vez recibido en el Club de leones Asunción Villa Morra, los leones procedimos a las coberturas y ordenar las donaciones para su inventario y exposición en la Conferencia de Prensa que fue realizada el día 23 de agosto del corriente año.

Invitamos a los medios de prensa escritos y televisivos, cómo así también a las autoridades leonísticas. Estuvieron presentes el Gobernador del Distrito M2 de clubes de leones Dr. Cesar Galeano y los Vice Gobernadores Monica Peralta y Daniel Velasquez, también representantes de algunos hospitales públicos, padres y niños con problema discapacidad motora y cognitiva.

Para la entrega de las sillas de ruedas tuvimos en cuenta los siguientes parámetros: primer lugar el diagnóstico médico, el nivel socio económico de la familia, solicitamos también copia de las cédulas de identidad del niño o niña y del padre/madre responsable para el retiro de la donación.

Cómo recibimos muchísimos pedidos y algunos de ellos para adultos nos vimos en la obligación de efectuar una selección previa y tratar de cumplir con todos los pedidos.

Se dio a los socios leones del club la misión de buscar en la comunidad niños de familias escasos recursos y que permanecían encamados por falta de una silla de ruedas, tanto los padres o familiares se acercaban a la sede del club o llamaban para solicitar una vez se divulgó por redes sociales la inminente donación.

Algunos hospitales fueron beneficiados con la entrega de las unidades que disponían. El Hospital Pediátrico Niños de Acosta Ñú con 10 sillas de ruedas que fueron entregadas.



**CLUB DE LEONES ASUNCIÓN VILLA MORRA**  
**Fundada el 22 abril 1957 – Bulnes 715 c/Lillo**  
**Asunción - Paraguay**

niños que sufrían diferentes discapacidades motoras ya sea por cáncer, AME o PCI (Parálisis Cerebral Infantil)

Los hospitales nacionales INERAM, Distrital de Itá, Regional de Concepción, Barrio Obrero, Materno Infantil San Pablo, Hospital Nacional de Itaguá, Hospital de Clínicas y el Hospital del Trauma, recibieron sillas destinadas al uso de los pacientes internados. (ver planilla adjunta)

En tercer lugar y a fin de tener mayor cobertura nacional, ofrecimos a los clubes de leones del interior nos ayuden a llegar hasta aquellos niños más necesitados, es así que enviamos sillas de ruedas a Concepción (4) Caaguazú (2) al Depto. de San Pedro a los clubes de leones de Santa Rosa del Aguaray (1) Choré (2) Itacurubí del Rosario (1) al depto. Canindeyú: Clubes de leones Salto del Guairá (1) Puente Khyjá (2) Depto. Central: Clubes de San Lorenzo y Luque.

El Club de leones de Luque sostiene hace muchos años una Escuela para niños con capacidades Diferentes por lo que recibieron 6 sillas de ruedas para sus alumnetos que venían a dar clases en brazos de sus padres.

Nos pareció oportuno entregar algunas de las unidades a los hogares de acogida de niños que sufren enfermedades de diversa índole principalmente aquellas que los obligan a permanecer encamados o en sillas de ruedas, las entidades beneficiadas:

- 1) FUNDACIÓN SAN RAFAEL
- 2) PEQUEÑO COTTOLENGO DON ORIONE
- 3) FUNDACION LIDIA BARRETO DE PORTILLO
- 4) PARROQUIA VIRGEN DE FATIMA

Aún nos quedan 4 sillas por entregar, una de ellas es un carrito para bebé (2020-X-04) reservado para el hogar de niñas ROSA MARIA y será entregado en el mes de diciembre.

Los cuadernos para dibujar y las cajas de crayolas llegaron muy oportunamente para el DÍA DEL NIÑO que celebramos el 16 de agosto, teníamos que enviar obsequios a los niños que reciben quimioterapia en el Hospital Pediátrico Acosta Ñü y nos sirvió de gran ayuda completamos con otros aportes y los pacientitos quedaron encantados!

Enviamos las fotos de la entrega y celebración. El Club de leones Villa Morra apadrina el Pabellón de Oncología Pediátrica del HGP Acosta Ñü desde hace 5 años y ahora estamos abocados a un proyecto de ampliación del bloque de quimioterapia ambulatoria, que esperamos concretar el año próximo.



**CLUB DE LEONES ASUNCIÓN VILLA MORRA**  
**Fundada el 22 abril 1957 – Bulnes 715 c/Lillo**  
**Asunción - Paraguay**

Paraguay es un país dónde hace mucho calor la mayor parte del año, no obstante los días de frío son muy intensos y la población y las casas no están preparadas para las inclemencias del frío y de las lluvias tormentosas, sobretodo en los barrios periféricos que circunvalan la ciudad de Asunción y habitan las familias más pobres cómo son los bañados, nosotros cómo club de leones llevamos una vez al mes asistencia oftalmológica con provisión de anteojos al bañado sur conocido como Cateura en alianza con la Obra Social San Leopoldo de los Hnos. Capuchinos, hemos entregado allí los gorros y guantes a los niños que se acercan a recibir el desayuno el día de la atención. También uno de los niños de la zona fue beneficiado con la donación de una silla de ruedas (2020-X-068) y estamos a la búsqueda de otro de los niños con parálisis infantil que habita en la zona para hacerle entrega de otra de las sillas.

Nuestra gratitud y reconocimiento al “NPO THE VOLUNTEERS GROUP TO SEND WHEELCHAIRS TO OVERSEAS CHILDREN” por la generosa donación de éstas 90 sillas de ruedas reacondicionadas para niños, los costos de traslado y despachos aduaneros para el embarque al Paraguay.

A los rotarios del Japón: “TOKYO AKISHIMA CHUO ROTARY CLUB” por asumir los costos de reacondicionamiento de las sillas de ruedas.

Y a la empresa naviera OCEAN NETWORK EXPRESS (JAPAN) LTD. “ONE” que ofreció el transporte totalmente gratuito desde el Japón hasta el Paraguay del contenedor con las donaciones.

Agradecemos especialmente a su excelencia Embajador de la República del Paraguay en Japón Sr. Raúl Florentin Antola, a la Sra. Miryam Megumi Kumagai por todas las gestiones realizadas a fin de obtener la donación, dirigirla a nuestro club de leones y agilizar las tramitaciones aduaneras, cómo así también por el apoyo económico para el retiro de la carga del Puerto Privado Terpor en Asunción –Paraguay.

Enviamos algunos de los enlaces referentes a la donación recibida y su impacto en Paraguay, también una planilla con los nombres de los beneficiados o entidad beneficiada, datos personales, diagnóstico y domicilio.

En adjunto también fotos y copia del Diario Última Hora, que pueden utilizar las organizaciones donantes para su divulgación y las cartas de agradecimiento a las tres instituciones involucradas.

Consideramos que se ha cumplido cabalmente el objetivo de llegar a la población más necesitada y sobre todo más alejada de los centros urbanos y generalmente olvidados por



**CLUB DE LEONES ASUNCIÓN VILLA MORRA**  
**Fundada el 22 abril 1957 – Bulnes 715 c/Lillo**  
**Asunción - Paraguay**

las entidades encargadas de éstos niños con capacidades diferentes, para nosotros fue una experiencia nueva con mucha carga emocional y esperamos haber llenado las expectativas y la confianza que han depositado en nosotros como integrantes del club de leones Asunción Villa Morra.

Nos despedimos cordialmente, aguardando sus consideraciones u observaciones si fueran necesarias.

  
León PILAR ESCOBAR  
Secretaria



CLUB DE LEONES  
VILLA MORRA  
Asunción - Paraguay

  
PDG ANA MA. SILVA MONGES  
Presidente

Enlaces vinculados: [https://www.mre.gov.py/index.php/noticias-de-embajadas-y-consulados/organizacion-japonesa-sin-fines-de-lucro-realizo-donaciones-al-paraguay?ccm\\_paging\\_p=62](https://www.mre.gov.py/index.php/noticias-de-embajadas-y-consulados/organizacion-japonesa-sin-fines-de-lucro-realizo-donaciones-al-paraguay?ccm_paging_p=62)

<https://www.lanacion.com.py/pais/2022/08/24/donaron-sillas-de-ruedas-a-pediatria-del-hospital-de-clinicas/>

<https://www.ypanefm.com.py/club-de-leones-de-concepcion-dono-sillas-de-ruedapediatricas-al-hospital-regional--a780.html>

<https://www.findhealthclinics.com/PY/Asunci%C3%B3n/100537304663365/Club-de-Leones-Asuncion-Villa-Morra>

<https://ne-np.facebook.com/Club-de-Leones-de-San-Lorenzo-Paraguay-153802687965197/videos/actividad-de-servicio-donaci%C3%B3n-de-silla-de-ruedas-ani%C3%B1o-sanlorenzano-agradecemos/458960736152109/>

<https://www.facebook.com/hgpmspbs/photos/a.703951146350244/5585323334879643/?type=3>